



Newsletter No. 47 – March 2016

Biuletyn Numer 47 – Marzec 2016

WITAMY W NOWYM ROKU 2016!

Witamy ponownie w The Polish School of Sydney w nowym i ekscytującym roku szkolnym - w roku wypełnionym nauką i pogłębianiem wiedzy, nawiązywaniem nowych przyjaźni. W roku, w którym nasza społeczność szkolna będzie mogła wzajemnie się wspierać i inspirować aby z naszej placówki uczynić jeszcze lepsze miejsce. Nowy rok oznacza też, że mamy wielu nowych uczniów. Chciałabym w tym miejscu ponownie powitać ich wszystkich, a szczególnie ich rodziny. Cieszymy się niezmiernie, że w tym roku znowu odnieśliśmy sukces w postaci rekordowej liczby zapisów - prawie 90 uczniów, biorąc pod uwagę jedynie szkołę podstawową.

30 stycznia rozpoczęliśmy trzynasty rok swojej działalności. Wraz z jego początkiem pojawiła się w naszej szkole bardzo duża grupa nowych uczniów, czego konsekwencją jest powstanie trzech nowych klas a także zatrudnienie nowych nauczycieli w tych oddziałach. Powołaliśmy do życia ponadto nowy Komitet Szkolny, w skład którego weszły bardzo entuzjastyczne i pełne zapału osoby.

Obecnie, wraz z kilkoma innymi - chętnymi do pomocy - rodzicami, jestem zaangażowana w prace koordynacyjne nad planowanymi wydarzeniami towarzyskimi, które mają mieć miejsce poza murami szkolnymi. Pierwszym spotkaniem tego typu będzie doroczny piknik pod hasłem "Grzybobranie", który odbędzie się 3 kwietnia w Southern Highlands. Jest to bardzo popularna wśród naszej społeczności impreza, która pozwala oderwać się od miejskiego zgiełku, poznać bliżej innych rodziców związanych ze szkołą jak również samych uczniów i nauczycieli. Szczególnie serdecznie zapraszamy nowych członków szkolnej społeczności do udziału w tym dniu, pełnym zabawy i atrakcji na świeżym powietrzu i przy akompaniamentie tradycyjnych polskich smakołyków.

Zachęcam w tym miejscu do sprawdzenia kalendarza zamieszczonego na oficjalnej stronie szkoły jak również do informacji zamieszczonych na portalu Facebook odnośnie innych

WELCOME BACK IN 2016!

Welcome back to a new and exciting year at The Polish School of Sydney... a new year of learning and discovery for students and teachers, a new year of friendships, and a new year for our school community as we inspire each other to make a difference and make our school a better place. A new year means that we have many new students in our school. I would therefore like to extend a very special and warm 'welcome' to every new student and their family. It is amazing to know that this year we again achieved record enrolments with almost 90 children in primary school alone.

On 30 January The Polish School of Sydney began its 13th year of operation. The beginning of the new year has not only brought in a large group of new students, but also forced us to modify the school structure which required creation of three new classes and the support of new teaching staff. We have also elected an enthusiastic group of members for the School Committee.

Currently, along with some other dedicated parents, I am involved in coordinating some upcoming social events outside of the school. Our first event for 2016 on Sunday 3 April is the Picnic at Southern Highlands, commonly known as the mushroom picking. It is a very popular event amongst our school community, which gives everyone an opportunity to escape the hassle of the busy city for a day, meet other parents, students and teachers and build friendships. We especially welcome families who are new to the school and we warmly invite you to join us for the day of fun, filled with attractions, good food and fresh air.

I encourage you to refer to our Calendar and our Facebook page for the dates of other school events this year. Our Facebook page is a great source of information, which regularly reports news from school and posts information about relevant events.

wydarzeń, planowanych na ten rok. Nasza facebookowa strona jest źródłem pojawiających się regularnie informacji dotyczących samej szkoły jak i wydarzeń, które są interesujące z punktu widzenia osób o polskim pochodzeniu.

Premier's Harmony Dinner

10 marca Grono Pedagogiczne i osoby związane z prowadzeniem szkoły uczestniczyły w uroczystym obiedzie, podczas którego świętowano wielokulturowość Australii. Działo się to za sprawą występów artystów pochodzących z różnych części świata jak i prezentacji strojów etnicznych i międzynarodowych potraw. Gospodarzem honorowym tego wydarzenia był minister do spraw wielokulturowości John Ajaka, obecny był również premier NSW Mike Baird. Obok prominentnych polityków udział wzięło ponad 1500 przedstawicieli różnych środowisk i organizacji kulturowych naszego stanu. Spotkania tego typu dają ogromną korzyść obecnym w sensie wartościowych doświadczeń i wymiany opinii z innymi osobami pracującymi na rzecz tego bogactwa narodowościowego.

AGM I NOWY KOMITET SZKOLNY

6 lutego, podczas dorocznego spotkania rodziców otwierającego nowy rok szkolny, zaprezentowane były raporty dotyczące działalności szkoły w roku 2015 i ukształtował się nowy Komitet Szkolny. Oto jego skład:

Prezydent - Alicja Magda Batorowicz

Skarbnik - Andrzej Bury

Sekretarz - Joanna Gajda

Koordynator do Spraw Nauczania - Gosia Vella

Koordynator Nauczycieli - Anita Książek

Członkowie Komitetu - Albert Vella, Anna Ziara-Paradowska, Agata Piórkowska, Monika Breen, Monika Tejszerski, Tomasz Oczapowski

PODZIAŁ NA KLASY I OBSADA NAUCZYCIELSKA

Zanim przedstawimy relację z przebiegu lekcji, proponujemy zapoznać się z nowym składem Grona Pedagogicznego i zmodyfikowanym podziałem na klasy:

Playgrupa Aa Koo Koo - Alicja Magda Batorowicz

Grupa Przedszkolna - Barbara Mutwicka i Dorota Rabenda

Zerówka - Marta Aloszyn

Klasa 1 - Katarzyna Loewnau

Klasa 2 - Anna Jacobi

Klasa 3/4 - Joanna Niedbała

Klasa 5/6 - Katarzyna Jaros



Premier's Harmony Dinner

On 10 March 2016 our teachers and staff attended a gala event, an evening of multicultural food, fashion and performance, hosted by the Hon. John Ajaka MLC, Minister for Multiculturalism, in the presence of the Hon. Mike Baird MP, Premier of NSW and over 1500 representatives of multicultural communities in our State. This significant event celebrates cultural diversity with an array of performances and provides valuable networking opportunities for our staff members.

ANNUAL GENERAL MEETING AND THE NEW COMMITTEE

On 6 February 2016 the School held its Annual General Meeting during which the president tabled reports for 2015, the schools future was discussed and new Committee was elected:

President - Alicja Magda Batorowicz

Treasurer - Andrzej Bury

Public Officer & Secretary - Joanna Gajda

Curriculum Coordinator - Gosia Vella

Head Teacher—Anita Książek

Committee Members - Albert Vella, Anna Ziara-Paradowska, Agata Piórkowska, Monika Breen, Monika Tejszerski, Tomasz Oczapowski

TEACHING STAFF IN INDIVIDUAL CLASSES

Before we report on recent school activities, we invite you to familiarise yourself with our new teaching staff and school structure:

Playgroup Aa Koo Koo - Alicja Magda Batorowicz

Preschool - Barbara Mutwicka and Dorota Rabenda

Kindergarten - Marta Aloszyn

Year 1 - Katarzyna Loewnau

Year 2 - Anna Jacobi

Years 3/4 - Joanna Niedbała

Years 5/6 - Katarzyna Jaros

Grupa Początkująca B1 (dzieci młodsze) - Joanna Mutwicka
Grupa Początkująca B2 (dzieci starsze) - Dorota Augustynowicz
Dorośli - poziom zaawansowany - Agnieszka Żołek-Taskov
Dorośli - poziom początkujący - Marta Wawrzyniak-Ijichi.

Alicja Magda Batorowicz Prezes

PODCZAS LEKCJI

Playgroupa Aa Koo Koo

Malowanie w AaKooKoo nie zawsze odbywa się na świeżym powietrzu ale trudno było się oprzeć pokusie skorzystania ze słonecznej pogody w kolejną sobotę. Członkowie playgroupy AaKooKoo zainicjowali spontaniczną zabawę z farbami przy użyciu stóp i - jak się później okazało - także i rąk. Doznania były niesamowite i jak widać z dołączonych zdjęć, gwarantowały nie tylko świetną zabawę ale i brudne ubranie, włosy i całe ciało. Malowanie stopami wszak sprawą łatwą nie jest a do tego dochodzą emocje, za sprawą których nie zwraca się uwagi na takie błahostki. A przecież, zgodnie z polskim powiedzeniem "Brudne dziecko, to szczęśliwe dziecko!".



Przedszkole

Wielu zeszłorocznych przedszkolaków przeszło już do "Zerówki", a my mamy przyjemność pracować w tym roku z nowymi, uśmiechniętymi buźkami. Dzieci powoli aklimatyzują się i nawiązują nowe przyjaźnie. Aż trudno uwierzyć, że zbliżamy się do końca pierwszego termu. W tym roku klasa przedszkolna liczy czternastu uczniów. Z roku na rok grupa się powiększa, z czego bardzo się cieszymy.

W tym termie tematem zajęć są zwierzęta. Uczniowie z łatwością rozróżniają zwierzęta domowe od dzikich, a także potrafią nazywać je w języku polskim. Ulubioną zabawą dzieci jest

Beginners Junior B1 - Joanna Mutwicka
Beginners Senior B2 - Dorota Augustynowicz
Adults Advance Level - Agnieszka Żołek-Taskov
Adults Beginners - Marta Wawrzyniak-Ijichi

Alicja Magda Batorowicz President

DURING CLASSESS

Playgroup Aa Koo Koo

Painting at Aa Koo Koo does not always take place outside but it was hard to resist another sunny Saturday. Our participants spontaneously initiated an activity which involved painting with the use of their feet and as it later turned out hands as well. Amazing experience and as you can see from attached photos guaranteed fun, dirty clothes, hair and their own selves! Painting with your feet is not an easy task, emotions can take over and then it all came down to our Polish saying „Dirty child, happy child”.



Preschool

Many of last year pre-schoolers joined 'kindy' class this year. We have the pleasure to work with new happy faces. The kids slowly became comfortable and made lots of new friends. It is hard to believe that we are already approaching the end of the 1st term. This year the preschool has expanded to 14 students. Every year the amount of students seem to increase, which we are ecstatic about. During this term we learned about animals. Students learnt how to distinguish farm animals from wild animals. The little ones can also name all these animals in Polish. The pre-schoolers favourite game to play is "The old bear is fast asleep".

"Stary niedźwiedź mocno śpi".

W związku z nadchodzącymi świętami uczniowie wykonali piękne koszyczki oraz udekorowali kapelusze na paradę świąteczną.



Z niecierpliwością czekamy na każdą sobotę, aby wspólnie przez zabawę uczyć się języka polskiego.

Zerówka

W bieżącym roku szkolnym do naszego grona dołączyła nowa nauczycielka Zerówki – Pani Marta Aloszyn. Obecnie klasa liczy dziesięcioro uczniów, którzy z przyjemnością uczęszczają na zajęcia.

Tematem przewodnim w pierwszym semestrze był: „Świat zwierząt”. Uczniowie poprzez zabawę poznali zwierzęta żyjące w różnych regionach świata. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia, w trakcie których dzieci samodzielnie wykonały maski swoich ulubionych zwierząt.

Podczas zajęć i zabaw towarzyszyły nam polskie piosenki dla dzieci. Chętnie nauczyliśmy się piosenki na powitanie „Wszyscy są, witam was.” Uczniom z grupy Zerowej nie obce są nowoczesne technologie. Dzieci doskonalili swoje umiejętności poznawcze i językowe na zajęciach poprzez wykorzystanie tabletów wyposażonych w polskojęzyczne oprogramowanie edukacyjne.



Kreatywne zajęcia z wykorzystaniem słomek, kolorowego papieru, wstążek, plasteliny czy klocków umożliwiły dzieciom poznanie polskich liter „M, A, O, T, I, S, L”, cyfr oraz kolorów. Doskonaliliśmy liczenie wykorzystując papierowe rybki.

Uczniowie zapoznali się również z polskimi tradycjami Świąt Wielkanocnych. Z tej okazji przygotowali kartki okolicznościowe, które zabrali do domu by następnie wystać je do swoich rodzin w Polsce.

As the Easter was approaching the children made beautiful baskets and decorated hats for the bonnet parade.

We always look forward to Saturday, so we can work on improving Polish language skills through games and lots of fun activities.



Kindergarten

In the 2016 school year a new teacher - Mrs Marta Aloszyn - joined our Kindergarten class. At present there are 10 pupils in the class, who attend classes with excitement.

In the first semester the class focused on 'The Animal Kingdom'. In a playful way our students were discovering animals inhabiting different regions of the world. The most popular activities were craft during which students were making masks of their favourite animals.

The games and activities were accompanied by Polish songs



for children. Everybody was eager to learn a greeting song titled "Everybody is here. Hello everyone." Our students are young professionals with modern technology. They were able to improve their cognitive and linguistic skills using tablets with Polish educational apps.

Our pupils discovered some of the Polish letters – M, A, O, T, I, S, L – numbers and colours while doing a whole range of creative activities using plastic straws, col-



Pierwszy semestr już za nami. W następnym będzie jeszcze ciekawiej!

Klasa 1

Klasa pierwsza rozpoczęła z wigorem naukę w pierwszym okresie. Poznajemy zagadnienia związane z rodziną, tą bliską i tą daleką. Uczniowie z wielką przyjemnością opowiadają o swoich rodzinach, opisują rodziców, rodzeństwo, dziadków i babcie. Projektem wiodącym w tym termie jest „Drzewo genealogiczne”, w którym każdy uczeń ma za zadanie zaprezentować swoich najbliższych. Uczniowie poznali tradycje i zwyczaje polskie związane ze Świętami Wielkiej Nocy. Z tej okazji przygotowali kartki świąteczne dla najbliższych. Dużo energii wkładamy również w przygotowania do naszej półrocznej prezentacji, na którą serdecznie zapraszamy.



naszej półrocznej prezentacji, na którą serdecznie zapraszamy.

Klasa 2

O wartości jaką przedstawia każda rodzina uczyli się w pierwszym okresie również uczniowie klasy drugiej.

Wspólnie poznawaliśmy słownictwo związane z tematyką rodziny, a także wymienialiśmy się spostrzeżeniami i doświadczeniami z życia rodzinnego każdego z nas. Dzieci opowiadały o swoich rodzicach, dziadkach, o swoim rodzeństwie, ale i o dalszych krewnych, a nawet i zwierzątkach domowych zaliczanych do grona rodziny. Z ogromnym zaangażowaniem uczniowie opowiadali o swoich wizytach w Polsce i mieszkających tam krewnych, jak również o tych, którzy odwiedzają ich tu, w Australii.

W połowie okresu na zajęcia zaproszeni zostali rodzice naszych uczniów, aby wspólnie tworzyć drzewa genealogiczne swoich rodzin. Projekt ten spotkał się z bardzo pozytywnym odzewem. Dzieci pod okiem dorosłych i z ich ogromną pomocą dzielnie wyklejały i podpisywały zdjęcia z albumów rodzinnych,

oured-paper, ribbons, plasticine and building blocks. We learned how to count with the help of coloured-paper fish templates.

The students learnt about Polish Easter traditions and made their own Easter cards, which they took home to send to their families living in Poland.

The first term has almost finished and we are already looking forward to the next one!



Year 1

The first class began with vigorous learning in the first term. We got to know the topics related to close and extended family. With great excitement, students talked about their families; described their parents, siblings and grandparents. The leading project this term was a "family tree" - in which each student had to present their loved ones. Students also learned Polish traditions and customs associated with Easter celebrations. On this occasion, they prepared Easter cards for their family. We also put a lot of energy into preparation for our half yearly presentation to which you are all cordially invited.



Year 2

During Term 1 of the 2016 School Year students from Year 2 were learning about how much value each family has.

We were learning all the necessary vocabulary needed to describe family members like parents, siblings, cousins, grandparents, aunts and uncles, even pets, very often considered as family members. Children were sharing their experiences and stories related to their families and family members. They were also talking about their visits to Poland and the time spent with their Polish family. Very often the students talked about all the relatives from Poland visiting them here, in Australia, and how happy they were to have them around.

In the middle of the term, we invited our students' parents to join us in the class, as we were creating family trees. Everyone was very enthusiastic about this project and it was pure pleasure to watch the children and their parents work together. All students were happily drawing multiple tree

śluchając przy tym najrozmaitszych rodzinnych opowieści. Poznaliśmy mnóstwo fascynujących historii, a dzieci zdobyły



przez to dużo nowych informacji na temat swoich krewnych i przodków, jednocześnie świetnie się przy tym bawiąc. Efektem tych zajęć były przepiękne prace naszych uczniów i ich rodziców, które zostały indywidualnie zaprezentowane na forum klasy. Każde ze stworzonych drzew rodowych różniło się od innych, tak, jak różnorodne są historie rodzin każdego z nas. Jednak wszystkie prace miały jeden wspólny element. Ten najważniejszy. Na każdej widniała dumnie własnoręcznie wykonana przez dzieci piękna, biało-czerwona flaga Polski!

Klasa 3/4

W tym roku szkolnym klasa 3/4 jest dość liczna - liczy bowiem szesnaście osób. Mamy trzynaścioro uczniów z klasy trzeciej i trzy osoby z klasy czwartej.

W tym termie rozmawialiśmy o WAKACJACH i przeżywaliśmy je na nowo. To taki nasz sprytny sposób na „przedłużenie” letnich wakacji o kolejnych kilka tygodni. Opowiadaliśmy o spędzaniu wolnego czasu w górach i nad morzem, w Polsce i w Australii. Odpowiadaliśmy na pytanie „Co ze sobą zabrać”? Pakowaliśmy



branches, cutting out the photographs of their family members, naming them and learning about their genealogy, as their parents told them beautiful stories about their families. It was a great lesson for all the children during which they had lots of fun.

As a result of this project, we had amazing art works, which were presented individually in front of the whole class. Each family tree had its own character and it differed from the other family trees. Simply because each family is unique. Nevertheless, there was one thing all the art works had in common, the most important one - above each family tree there was a proudly displayed, beautiful Polish flag!



Years 3/4

Year 3/4 is quite a large one as it consists of 16 students this school year. There are thirteen students in year 3 and three students in year 4. This term we've talked about HOLIDAYS and kept experiencing them again and again. It's our cunning way to extend the summer holidays for the next few weeks. But shhhhhh. It's a secret. Don't tell anyone. We've discussed the holidays in the mountains and the ones by the sea, the holidays spent in Poland and ones spent in Australia.

We've been learning about what to take with us for every kind



swoje plecaki i wyjeżdżaliśmy w podróż dookoła świata. Na szczególną pochwałę zasługują osoby, które poczyniły duże postępy w nauce czytania, na przykład Marysia Malecka, czy Kaia Inggall oraz Spyridoula Karagiorgou, Amelka Zbikowska, Alice Bowler oraz Jana Kowalski za wysiłek włożony każdorazowo w przygotowanie się do zajęć. Oby tak dalej! Musimy natomiast popracować jeszcze nad punktualnością i nad tym, żeby nie mówić wszyscy razem. Do zobaczenia w następnym okresie!



Klasa 5/6

Najstarsi uczniowie również zaczęli nowy rok od wakacyjnych opowieści. Tym razem zrobili to w postaci listów do swoich krewnych w Polsce. Swoją relację przeczytali następnie na forum klasy, schowali do własnoręcznie wykonanych na lekcji kopert i wysłali standardową pocztą do szanownych adresatów. Jakaż była radość po otrzymaniu pierwszej korespondencji zwrotnej! Julka z wypiekami na twarzy pokazała i przeczytała klasowym koleżankom i kolegom list, który napisała do niej ukochana babcia. Wszyscy słuchali z zapa- tym tchem i szczerym wzruszeniem. Czekamy niecierpliwie



of holidays mentioned above. Finally we've packed our backpacks and set off for a journey around the world.

I would like to congratulate Marysia Malecka and Kaia Inggall on making great progress with reading. Spyridoula Karagiorgou, Amelka Zbikowska, Alice Bowler and Jana Kowalski need to be also praised for putting their effort into always being prepared well for the classes. Keep it up, girls!

Years 5/6

The oldest students also began the new year with their holiday stories. This time, however, they did it in the form of letters to their relatives in Poland. They read aloud their recount to the class, placed the letters in handmade envelopes and sent them over to Poland by post. The joy after receiving the first reply was tremendous! With flushed face, Julka showed and read a to her classmates a letter which she received from her beloved grandmother. Everybody was thrilled and listened with excitement. We are still looking forward to receiving more letters from relatives in Poland because, as all students agreed, handwritten letters can not replace emails when it comes to positive emotions. It also brings the writer „closer” to the recipient and isn't it what really matters when passing on heritage values?

This term main topic that we explored was „My home”. Apart from typical activities we also used school iPads to enhance our language skills.

Students love the new techno-



na następne listy z kraju, bo - jak przyznali sami uczniowie - taka korespondencja powoduje o wiele więcej pozytywnych emocji niż poczta elektroniczna i zbliża nas bardziej z krewnymi w Polsce, a czyż nie o to chodzi nam również w przekazywaniu wartości związanych z polskimi korzeniami?

Tematem przewodnim naszych zajęć jest dom. Oprócz konwencjonalnego zapoznawania się ze słownictwem, uczniowie mieli szansę wzbogacić swoje umiejętności dzięki szkolnym tabletom. Jednym z bardziej emocjonujących zadań było rysowanie pokoiw swoich koleżanek i kolegów na podstawie prezentowanych przez nich opisów. A to wcale nie jest takie łatwe!

Dodatkowo, w ramach przedświątecznego konkursu organizo-



wanego przez polską sekcję Radia SBS, Emilka, Lilka, Tosia i Filip przygotowali przepiękne pisanki.

Klasa 5/6 jest bardzo zdyscyplinowanym zespołem ambitnych i aktywnych uczniów. Na szczególne wyróżnienie zasługują tu Emilka, Julka, Tosia oraz skromna, ale bardzo zdolna Lilka i Piotruś (niebawem postępy jak na taki krótki okres nauki!). Nie powinna zatem dziwić szczególnie duża liczba nagród rozdawana im niemal co sobotę.

Klasa początkująca B1 (dzieci młodsze)



„Wszystko O Mnie” - taki był temat pierwszego okresu w klasie początkującej. W sposób zabawowy dzieci poznawały polskie nazwy części ciała, z przyjemnością rozwijały temat bardzo im bliski, a mianowicie rozmawiały o swoich rodzinach jak i również uczyły się manier poprawnego zachowania. Dzielnie, szybko i z uśmiechem na

logy and it really helps them with their learning!

As all students also love drawing, they challenge themselves by trying to create their classmates' room plans based on an oral description given by the room's owner. This is not an easy task!

Another way of showing their interest in art and craft was participation in pre-Easter competition organised by the Polish Section of SBS Radio. Emilka, Lilka, Tosia and Filip created beautiful 'pisanki' and along with some other students fantastically represented our school outside.

Year 5/6 students are well behaved, ambitious and very



engaged. Special distinction goes to Emilka (received the first gold award in the school!), Julka, Tosia and Lilka (who is very modest and very talented at the same time) and Piotruś (great progress over a short period of time). Therefore, it comes as no surprise that they are showered with lots of awards on a regular basis.

Beginners Junior B1

This term the Early Beginners topic was „Everything About Me”. We learnt about families, the human body and how to communicate with others. The students learnt the song „We Will Count Our Body Parts” and always enthusiastically did the hand actions. Please see the pictures of students tracing each other and labelling their body parts in Polish. I am proud to hear the students confidently





buziach zapoznali się ze słowami i melodią piosenki pt. „Policzmy co się ma”. Ich sprawne ręczki błyskawicznie pokazywały usłyszane w piosence wszystkie części ciała. Ta zabawa była bardzo udana i chętnie śpiewali tę piosenkę. Proszę obejrzeć kilka zdjęć wykonanych podczas tych zajęć. Jestem bardzo dumna z ich dużego zaangażowania w naukę języka polskiego. Dzieci systematycznie poznają polski alfabet, słuchają opowiadań, ćwiczą w klasie indywidualne czytanie. Wspaniała Dziesiątka bardzo lubi współpracować ze sobą. Liczą już do 30, a niebawem wymienią nazwy dni, miesięcy i pory roku. To jest bardzo zgrana klasa i z przyjemnością mi się z nią pracuje.

Klasa początkująca B2 (dzieci starsze)

Klasa początkująca B2 (dzieci starsze)

Cieszymy się bardzo, że początkujący uczniowie w tym roku zapisali się do szkoły tak licznie, że otworzyliśmy dla nich dwie klasy. To wspaniała wiadomość bo zainteresowanie nauką języka polskiego jest dla nas zawsze ogromną radością. Klasa "starsza", Beginners Senior, nazywana też B2, liczy w chwili obecnej 7 osób. Są to od dawna zaprzyjaźnieni ze szkołą uczniowie - Konrad, Julia, Anika, Krzyś, Amelia, oraz dwoje nowych uczniów, których serdecznie witamy - Tianna i Adam. Korzystamy obecnie z nowych książek, które przybyły do nas prosto z Polski. Podręcznik, napisany specjalnie z myślą o młodzieży rozpoczynającej naukę języka polskiego za granicą, prowadzi nas m.in. przez różne zagadnienia grammatyczne. Nie mieliśmy więc wyjścia - musieliśmy gramatykę polubić! Na zdjęciach widać, jak ją wspólnie oswajamy. Samo-



dzielnie tworzymy pomoce wizualne w postaci plansz gramatycznych oraz układamy językowe puzzle, które niekiedy okazują się prawdziwym popisem kreatywności.

practice the Polish Alphabet and write words that begin with Polish phonics. We are practicing reading stories and working towards reading independently. All students enthusiastically count to 30 and over time will be able to name the months and seasons of the year. I enjoy working with all 10 students and I am very proud of their achievements.



Beginners Senior B2

We are proud and happy to announce that there was such a large intake of students for the beginners' senior class this year. This is really great news as such interest in learning Polish makes us all very proud!

In the senior class, B2, there are 7 students at the moment. These are our old friends - Konrad, Julia, Anika, Krzyś, Amelia, and we also welcomed two newcomers - Tianna and Adam.

For this class brand new books came straight from Poland. They were written specifically



for teenagers beginning to learn Polish abroad and they introduce us to complex grammatical issues. We had no choice but to like grammar this semester. In the pictures it can be seen how we make friends with it. We prepare our own visual aids, posters and solve language puzzles, which can be a way of showing our creativity as well.



Dorośli

Dorośli studenci również bardzo chętnie uczą się języka polskiego i z radością oznajmiamy, iż otworzyliśmy także dla nich nową klasę w tym roku. Tak więc w pierwszym okresie 2016 roku oprócz 2 klas dorosłych pani Agnieszki Żółek-Taskov (Poziom 2 i Poziom 12), mamy teraz także klasę dla osób początkujących i nową nauczycielkę panią Martę Wawrzyniak-Ijichi. Z radością obserwujemy rozwój naszych klas dla dorosłych i serdecznie zapraszamy rodziców i przyjaciół rodziny do przyłączenia się do zajęć dla dorosłych i nauki języka polskiego w Polskiej Szkole co sobotę.



“ENTERTAINMENT BOOK” FUNDRAISER

W ciągu ostatnich 13 lat the Polish School of Sydney odnosiła sukcesy zbierając fundusze na rzecz szkoły poprzez sprzedaż przewodnika po lokalnych restauracjach i atrakcjach (Entertainment Book). Książka ta oferuje setki promocji (takich jak upust do połowy ceny czy „2 w cenie 1”) i jest honorowana przez ogromną ilość znakomitych restauracji, kawiarni, sklepów i hoteli na terenie całej Australii. Z ofert zniżkowych można korzystać przez cały rok. Szkoła Polska otrzymuje 20% (14\$) ze sprzedaży każdego członkostwa. Książki lub elektroniczne subskrypcje można zamówić z początkiem maja korzystając z linku, który będzie podany na naszej stronie Facebook lub bezpośrednio przez szkołę. Bardzo prosimy o wsparcie tej inicjatywy poprzez zakup wspomnianej publikacji biorąc pod uwagę, że w tym roku dochód ze sprzedaży przekazany zostanie na wzbogacenie zbiorów naszej szkolnej biblioteki.

WAŻNE PRZYPOMNIENIE

The Polish School of Sydney jest placówką, w której obowiązuje kategoriyczny zakaz wnoszenia jakichkolwiek produktów spożywczych zawierających orzechy (dotyczy to batonów, ciastek, masła orzechowego, Nutella itp.). Ma to związek z ryzykiem bardzo poważnych skutków alergii występujących u niektórych dzieci.

DATY DO ZAPAMIĘTANIA

2/4 – Ostatni dzień pierwszego termu
3/4 - Grzybobranie
30/04 – Początek drugiego termu
28/05 - Dzień Prezentacji Śródrocznych

Adults

Polish adult students are very keen to learn the Polish language and we are happy to announce that we have opened a new class this year. From the first term of 2016 along with 2 adult classes of Agnieszka Żółek-Taskov - Level 2 and Level 12, we now also offer a Beginners class with a new teacher Marta Wawrzyniak-Ijichi. We are happy to see adult classes growing and kindly invite all parents or family friends to join adult classes and learn Polish together at the Polish School every Saturday.



ENTERTAINMENT BOOK' FUNDRAISER

For the past 13 years our school has been successfully fundraising by selling the Entertainment Book. The Entertainment Book is a local restaurant and activity guide, which provides hundreds of up to 50% off and 2-for-1 offers from the finest restaurants, cafes, attractions, activities, retailers and hotel accommodation. The Membership entitles buyers to exclusive offers that are virtually restriction free, literally pages and pages of offers to enjoy all year long. The Polish School of Sydney receives 20% of every Membership sold for our fundraising. Books and electronic memberships will be available for sale from early May. Please support our initiative and purchase your copy of Entertainment Book from the school as we will be earning \$14 from each sold book. This year all funds raised will go towards expanding our collection of library books.

IMPORTANT REMINDER - THE POLISH SCHOOL OF SYDNEY IS A NUT FREE ZONE !

Due to a number of children having high-risk allergies, our school is strictly a nut free zone. Loose nuts, peanut butter and Nutella sandwiches, along with cookies, biscuits, muesli bars and other food products containing nuts must not be brought to school under any circumstance. Thank you for your cooperation with this serious and important matter.

DATES TO REMEMBER

2/4 - Last day of term 1
3/4 - Mushroom Picking Picnic
30/04 - First day of term 2
28/05 - Mid year presentations